© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

El teatro

¿Qué encontrará esta semana?

- *El ciervo y la oveja siendo juez el lobo*, de Manuel Galich (fragmento adaptado)
- El teatro
- Partes del texto teatral

Competencias a trabajar del CNB

1. Argumenta sus puntos de vista en una discusión o diálogo guiado.

3. Desarrolla habilidades lectoras para comprender textos funcionales o literarios.

Indicadores de logro

1.1. Aplica los elementos paralingüísticos en todas sus comunicaciones orales, individuales o grupales.

1.3. Utiliza diversas técnicas de discusión oral al participar en actividades que enfocan temas controversiales.

3.2. Formula y confirma hipótesis a partir de la lectura de textos funcionales.

3.3. Comprende diferentes textos de literatura Hispanoamericana y juvenil.

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

El ciervo y la oveja siendo juez el lobo

(fragmento adaptado)

¿Qué características en común tiene un ciervo, una oveja y un lobo?
¿En qué se diferencian?
¿Por qué crees que la oveja y el ciervo tendrían problemas?

Realizar predicciones:

Practique las predicciones fijándose en el título y la ilustración.

Por el título sabemos quiénes son los personajes y su función.

La ilustración resalta los gestos y forma de comportarse de cada personaje.

La historia trata sobre una acusación falsa en contra de la oveja. El ciervo la acusa, sin pruebas, de deberle una medida de trigo. Ambos se presentan ante el lobo para que juzgue y dicte una sentencia.

CIERVO: Señor lobo, yo, el ciervo, vengo ante su respetable tribunal a demandar a esta oveja. Yo no dudo, sabio y equitativo juez…

LOBO: Bien, bien, basta de elogios y vamos al grano.

CIERVO: ¿No lo digo…? ¡Qué admirable don de adivino!

LOBO: Repito que calles y vamos al grano.

CIERVO: Es que justamente de granos de trigo se trata, señor.

LOBO: ¡Granos de trigo! Y bien, ¿qué pasó?

CIERVO: Pues bien, señor, yo di a esta oveja una medida de trigo en préstamo, y ahora se niega a pagármela.

LOBO: Oigamos a la acusada. ¿Tiene algo que alegar en su defensa?

OVEJA: Tengo, sí señor. Y es que no es verdad lo que dice el ciervo.

LOBO: ¡Ah…! ¿Qué no es cierto?

CIERVO: No lo creas, señor, no lo creas…

OVEJA: (AL CIERVO) ¿Qué pruebas puedes presentarme? Pídele pruebas, lobo, pídeselas.

LOBO: ¿Qué dices a esto, ciervo?

CIERVO: ¿Qué pruebas se me piden? ¿Un documento? La oveja sabe bien que no lo tengo.

LOBO: ¿Y por qué no?

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

CIERVO: Se negó a firmarlo, alegando que sus pezuñas no podían empuñar la pluma.

OVEJA: ¡Mentira! ¡Mentira! Jamás he recibido tal cosa. Mi conciencia está tranquila. Y ahora juez lobo, sentencia conforme la sabiduría lo manda.

LOBO: ¡Hum! ¡Hum! El caso es grave. Oigamos una vez más al ciervo…

CIERVO: Sentenciale al pago, no permitas que sus mentiras te conmuevan. Recuerda que tú mismo usas la piel de oveja cuando tu astucia te ordena engañar.

LOBO: La justicia es mi función. Creo, ciervo, que no mientes y que tienes mucha razón. (SE DIRIGE A LA OVEJA) Así que o pagas el trigo o serás pasada por… (RELAMIÉNDOSE) mis colmillos.

OVEJA: Es una decisión injusta.

CIERVO: No olvides, oveja, que aquí quien manda es el señor lobo. Por consiguiente, no hay discusión. Tú le obedeces o …¡ya sabes!

OVEJA: ¿Qué voy a hacer? No tengo otro recurso que aceptar. Pagaré.

CIERVO: No te queda de otra. (SALE EL LOBO Y LA OVEJA VA A SALIR, PERO LA DETIENE EL CIERVO) ¡Eh!, oveja. ¿A dónde vas?

OVEJA: A mi casa. Me espera mi familia.

CIERVO: No sin que antes me pagues.

OVEJA: ¿Que te pague? ¿El qué? Dejo claro que nada te debo y que por consiguiente, nada te pago.

CIERVO: Pero…¡el juez ha dicho!…

OVEJA: ¡Nada…! Mi conciencia es la única a quien debo escuchar y obedecer. Retírate calumniador[1]. Me ofende tu presencia…

Manuel Galich

Biografía

Manuel Galich

Nació en Guatemala en 1913 y murió en Cuba en 1984. En 1932 escribió y presentó su primera obra de teatro: *Los conspiradores*.

En sus obras de teatro critica los problemas que sufre Guatemala y presenta la forma de ser de los guatemaltecos. También escribió obras inspiradas en la cultura indígena.

De sus obras dramáticas mencionamos: *El Canciller Cadejo* (1940), *Papa Natas* (1946), *Ida y vuelta* (1948), *El tren amarillo* (1955) y *El pescado indigesto* (1960).

La lectura de esta semana se tomó de una antología publicada en 1989.

Manuel Galich
(1913 – 1984)

[1] **calumniador:** que calumnia, persona que acusa falsamente a otra, para hacerle daño.

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

Comprensión de lectura

A. Lo que entendió del texto: nivel literal

¿Acertó en sus predicciones? Para verificar lo que comprendió, responda a cada pregunta sobre la lectura de esta semana. Fíjese en el ejemplo.

0. Según el ciervo, ¿qué le debía la oveja? *Una medida de trigo.*
1. ¿A quién buscaron de juez? .....
2. ¿Cuál era la sentencia si la oveja no pagaba el trigo? .....
3. ¿Era mentira o verdad lo que reclamaba el ciervo? .....
4. ¿A quién obedeció la oveja? .....
5. ¿Cuál fue el final de la historia? .....

B. Lo que dedujo de la lectura: nivel inferencial

1. Deduzca las acciones que corresponden a cada personaje. Lea cada enunciado y escriba a la derecha el nombre del personaje que realiza esa acción. Tiene un ejemplo.

   - Escucha a las dos partes. *El lobo*
   - Reclama una decisión injusta. .....
   - Acusa con una calumnia. .....
   - No decide honestamente, sino en su provecho. .....
   - Actúa según su conciencia. .....
   - Se vale de los elogios para convencer. .....

2. Reflexione sobre las reacciones de cada personaje y saque conclusiones. Rellene el círculo de la respuesta más adecuada.

   - Dice el ciervo: ¿Qué pruebas se me piden? ¿Un documento? La oveja se negó a firmarlo. ¿Cómo explica al lobo su falta de pruebas?
     - ◯ Con una mentira.
     - ◯ Con la verdad.
     - ◯ Dice que las ha perdido.

   - Dice el lobo: Creo ciervo, que no mientes y que tienes mucha razón. ¿Por qué el lobo hace caso de la sugerencia del ciervo?
     - ◯ Porque es lo justo.
     - ◯ Porque él sale beneficiado.
     - ◯ Para que no le molesten más.

   - Dice la oveja: ¿Qué voy a hacer? No tengo otro recurso que aceptar. ¿Por qué acepta la oveja?
     - ◯ Porque es justo.
     - ◯ Por cortesía.
     - ◯ Por astucia.

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

C. Su pensamiento: nivel crítico

Póngase en el lugar del lobo y haga de juez o jueza. Se trata de juzgar las actitudes de los tres protagonistas. Lea cada pregunta y respóndala con pocas palabras.

1. ¿Qué le diría al ciervo? .....

2. ¿Qué opina sobre la decisión del juez lobo? .....

3. ¿Actúa correctamente la oveja? ¿Por qué? .....

Creciendo en valores

Lee te dice el título de la lectura. ¿Por qué hablar y actuar con la verdad, hace libres a las personas? ¿Qué es la libertad?

La verdad nos hace libres

La lectura de esta semana nos invita a reflexionar sobre el daño que puede causar la ausencia de valores como la **verdad** y la **honestidad**. El ciervo acusa falsamente a la oveja y el juez no es honesto al condenar sin pruebas a la oveja. La mentira y la deshonestidad perjudican a la oveja que es inocente. A veces no nos damos cuenta del daño que podemos causar a otros por no decir la verdad o por no ser honestos.

Reflexione y actúe

Organícense por parejas con sus compañeros de estudio para realizar un debate sobre las consecuencias de no decir la verdad y de no ser honestos.

- La primera pareja dirá un ejemplo en el que alguien no dice la verdad.
- La segunda pareja explicará las consecuencias que puede tener esa situación.
- La tercera pareja expondrá un ejemplo de alguien que actúa con falta de honestidad.
- La cuarta pareja expresará las consecuencias de esa falta de honestidad.

Y así sucesivamente.

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

El mundo del lenguaje

¿Has visto una obra teatral? ¿Cómo era el vestuario?, ¿el escenario?, ¿los personajes? ¿Qué diferencia hay entre una narración y una obra teatral? Comparte tus ideas en clase.

1. El teatro
El lenguaje verbal y corporal

La lectura de esta semana es un fragmento de una obra de teatro.

Recuerde que pertenecen al género dramático las obras escritas para ser representadas por medio de personajes que hablan entre sí y actúan ante un grupo de personas.

El **teatro** o género dramático es un género literario que utiliza como medio de expresión el lenguaje verbal y corporal. El mensaje del autor, también llamado *dramaturgo*, nos llega por medio de los diálogos entre los personajes y por su manera de moverse y actuar ante un público.

1.1 Elementos de la representación teatral
Lo necesario para la puesta en escena

Cuando un autor elige el lenguaje dramático para expresarse, debe considerar estos elementos: actores, escenario y público.

a. Actores
Los que dan vida a la obra

Los **actores** son las personas encargadas de interpretar a los **personajes** de la obra. La historia se desarrolla a través de lo que ellos dicen o hacen. Generalmente los personajes que representan son personas, aunque también pueden ser animales, como en la lectura de esta semana, objetos o ideas.

En el texto teatral, cada personaje se identifica con un nombre escrito en letras mayúsculas, en el margen izquierdo, antes de cada intervención. En el escenario se caracteriza por una serie de rasgos: el vestido, el peinado, el modo de hablar, etc.

LOBO: ¡Ah…! ¿Qué no es cierto?
CIERVO: No lo creas, señor, no lo creas…
OVEJA: (AL CIERVO) ¿Qué pruebas puedes presentarme? Pídele pruebas, lobo, pídeselas.

Para representar este fragmento en un teatro, tendrían que participar tres actores que interpretaran el diálogo de los tres personajes.

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

Al igual que en la narración, en la obra teatral también aparecen diferentes **personajes**. El **personaje principal**, en torno de quien gira la historia, los **personajes secundarios** y la **comparsa**.

La **comparsa** es la persona o grupo que en la representación teatral figura sin hablar o con un papel poco importante.

En la lectura de esta semana, la oveja, el ciervo y el lobo son los personajes principales, no hay personajes secundarios, ni comparsa. Los tres tienen el mismo protagonismo dentro de la obra.

Caracterización de los personajes

Decíamos que una obra de teatro se escribe para ser representada. Los actores dan vida a la obra frente a un público caracterizando a cada personaje con el vestuario y el maquillaje. Una peluca, un vestido o el maquillaje pueden cambiar el aspecto de una persona y hacerla parecer más joven o más vieja, más elegante o más sencilla, etc.

Por ejemplo, la ilustración que acompaña la lectura nos da una idea de cómo podría estar caracterizado el personaje del lobo: traje de saco y corbata con un mazo en la mano.

Ejercicio 1

Lea un fragmento adaptado de la obra *Las manos de Dios* de Carlos Solórzano, dramaturgo guatemalteco. Luego, rellene el círculo de la opción que responde a cada pregunta.

CAMPANERO: (SIN RESUELLO) ¡Señor cura! ¡Señor cura!
SACRISTÁN: ¿Qué pasa? ¿Dónde fuiste? Tuve que tocar las campanas en lugar tuyo.
CAMPANERO: Quiero ver al señor cura.
SACRISTÁN: Ha salido; vendrá pronto. ¿Qué pasa?
CAMPANERO: (CON ESFUERZO) Un hombre. He visto a un hombre vestido de negro.
SACRISTÁN: (SUSPIRANDO ALIVIADO) ¿Es eso todo? ¿Para decir que has visto a un hombre vestido de negro, llegas corriendo?

1. ¿Quiénes son los personajes que intervienen?
   - ◯ El señor cura y el sacristán
   - ◯ El campanero y el sacristán
   - ◯ El hombre de negro y el campanero

2. ¿Dónde se supone que ocurre la acción?
   - ◯ En la parroquia de un pueblo
   - ◯ En una aldea entre los cerros
   - ◯ En un terreno sin cultivar

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

b. Escenario

El lugar de la acción

Los personajes dialogan y actúan sobre un escenario. El **escenario** es el lugar donde se presenta la obra teatral. Está decorado con diversos elementos.

El decorado no es real, pueden ser muebles de cartón y una tela pintada al fondo con distintos objetos: ventanas, sillas, lámparas, unos árboles, que nos dan la ilusión del interior de una casa, un jardín o la calle de un pueblo.

A veces la acción sucede en lugares diferentes, entonces el escenario se va cambiando con distintos decorados.

Público: sustantivo colectivo, se refiere a varias personas. En el teatro, cada persona del público es **un espectador** o **espectadora**.

c. Público

El receptor del mensaje

¿Cuántas veces ha formado usted parte del público? En una obra teatral, el **público** es el grupo de personas que contemplan la representación. El trabajo conjunto del autor, los actores, el director y los que ayudan a poner en marcha la representación está destinado a ser apreciado por el público. Si no hay público, no hay receptor de lo que se pretende comunicar y por lo tanto, no hay teatro.

El público se sitúa en un espacio frente al escenario, en gradas, bancas o sillas y desde allí observa la obra y manifiesta sus sentimientos con aplausos, risas, silbidos, etc.

Ejercicio 2

Lea este fragmento adaptado de la obra *El perfecto caballero del Rey Arturo* de Miguel Ángel Jordán. Luego, rellene el círculo de la opción que responde a la pregunta.

REY ARTURO: (DEJANDO SU COPA EN LA MESA) Caballeros, el señor Percival nos ha traicionado y se ha marchado con nuestros enemigos, los caballeros de la Luna Negra. Ahora queda una silla libre en esta mesa redonda. ¿Quién la ocupará?

CABALLERO 1: ¡Elegiremos al mejor guerrero!

CABALLERO 2: No, eso no es lo fundamental. ¡Ha de ser un caballero! Educado y cortés.

Por el contenido, ¿cuál podría ser el escenario para representar el fragmento?

- ◯ Un campamento rodeado de árboles
- ◯ El comedor de una casa antigua
- ◯ El salón principal de un castillo

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

2. Clases de obras dramáticas

Catástrofe, risa y realidad

Las obras teatrales se clasifican en tres grandes grupos. Según su contenido, puede ser tragedia, comedia o drama.

2.1 Tragedia

Final trágico

La **tragedia** es una obra de tema y desenlace trágicos y catastróficos. Los personajes suelen ser héroes o reyes. Presenta acciones extraordinarias, fuera de lo común. En estas obras ocurren muchas desgracias y el final siempre es triste y doloroso.

Antígona es el título de una tragedia griega, escrita por Sófocles, en el siglo V antes de Cristo. La obra narra la historia de Antígona, una mujer condenada a muerte por desobedecer al rey, al dar sepultura a su hermano muerto.

El fragmento siguiente recoge parte del discurso de Antígona antes de morir.

ANTÍGONA: ¿Que iba yo a morir?, ya lo sabía. Morir antes de tiempo… una dicha me será. Morir no me será tormento. Tormento hubiera sido dejar el cuerpo de mi hermano, tendido al aire, sin sepulcro. Eso sería mi tortura.

Fragmento adaptado

2.2 Comedia

Final feliz

La **comedia** critica los errores humanos a través de situaciones divertidas. Los personajes exageran los defectos y las imperfecciones de lo que representan. Siempre hay un enredo o malentendido que se resuelve con un final feliz.

Tres sombreros de copa de Miguel Mihura, escritor español, es una comedia en la que predominan el humor y las situaciones absurdas. La noche antes de su boda, un joven llamado Dionisio se hospeda en un hotel. Durante su estadía descubre otra manera de vivir. Este fragmento es parte del inicio de la obra.

(DIONISIO ENTRA EN LA HABITACIÓN ACOMPAÑADO DE DON ROSARIO)

DON ROSARIO: ¡Mañana empieza para usted una nueva vida!
DIONISIO: ¡Desde mañana ya todos serán veranos para mí!
DON ROSARIO: ¿La quiere usted mucho?
DIONISIO: La adoro, don Rosario, la adoro. Es la primera novia que tuve y también la última. Ella es una santa.

Fragmento adaptado

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

2.3 Drama

Real como la vida misma

El **drama** contiene acciones y personajes inspirados en gente común de la vida real. Personas que sufren situaciones conflictivas o dolorosas, pero que se pueden resolver.

Un drama muy conocido es *Cuento de Navidad* de Charles Dickens, escritor inglés. El personaje principal, el señor Scrooge, es un hombre avaro y egoísta que odia la Navidad y el espíritu navideño. Los sucesos que le ocurren durante una noche, le hacen cambiar de opinión.

Lea el fragmento del final de la obra.

(Scrooge se dirige a la casa de su sobrino. En la calle se encuentra con un niño)

Scrooge: Niño, toma este dinero y ve a comprarte dulces de Navidad.
Niño: Gracias, señor.
Scrooge: ¡Feliz Navidad!
(Scrooge llega a casa de su sobrino. Este se sorprende al verlo)
Sobrino: ¡Tío estoy feliz de verte! Me alegra que hayas cambiado de opinión acerca de la cena de Navidad. Ven a celebrar con nosotros.
Scrooge: Sí, gracias por aceptarme.

Ejercicio 3

Lea el fragmento siguiente y escriba en las líneas de abajo si es tragedia, comedia o drama. Luego, explique por qué pertenece a esa clase de obra.

Julieta: ¡Oh fraile consolador! ¿Dónde está mi esposo? ¿Dónde está mi Romeo?
Fray Lorenzo: ¡Señora, un poder superior a nuestras fuerzas ha frustrado nuestros planes! Vámonos de aquí. Tu esposo yace ahí muerto. ¡Vamos, ven, buena Julieta!
Julieta: ¿Qué veo? ¡El veneno, por lo visto, ha sido la causa de su fin!... ¡Oh, ingrato! ¿Todo lo apuraste, sin dejar una gota amiga que me ayude a seguirte? ¡Oh, daga bienhechora! ¡Esta es tu vaina! (Hiriéndose) ¡Enmohécete aquí y dame la muerte! (Cae sobre el cadáver de Romeo y muere)

Fragmento adaptado de William Shakespeare

Clase de obra: .....

Explicación: .....

.....

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

Practique los recursos literarios

Partes del texto teatral

El texto escrito de una obra teatral consta de tres partes: nombre del personaje, diálogo y acotación.

El **nombre del personaje** que aparece en el margen izquierdo.

El **diálogo** es lo que cada personaje dice dentro de la obra. En el texto aparece escrito siempre a la derecha del nombre del personaje, para que el actor lo interprete y sepa en qué orden intervendrá en la conversación.

La **acotación** es la aclaración que hace el autor de la obra. Describe el lugar donde sucede la acción, indica los movimientos y gestos de los personajes. Avisa el momento de entrada y salida de los personajes en escena.

La acotación aparece entre paréntesis o letra distinta al diálogo y se intercala dentro del diálogo en el momento necesario.

Identifique las partes del texto teatral en el ejemplo.

Nombre del personaje

LOBO: La justicia es mi función. Creo ciervo, que no mientes y que tienes mucha razón. (SE DIRIGE A LA OVEJA) Así que o pagas el trigo o serás pasada por… (RELAMIÉNDOSE) mis colmillos.

Diálogo

Acotación

Lea el fragmento siguiente de la obra titulada *Sueño de una noche de verano*, de William Shakespeare. Subraye con color anaranjado las acotaciones que encuentre. Tiene un ejemplo.

(ENTRA HELENA)

HERMIA: Dios te guarde, bella Helena. ¿Dónde vas?
HELENA: ¿Me has llamado bella? Lo has de retirar. Demetrio ama tu belleza. ¡Gran dicha! (SE EXALTA Y HABLA FUERTE) ¡Ah, enséñame a ser bella, dime ya cómo logras enamorar a Demetrio!
HERMIA: Le miro con indiferencia, pero él sigue amándome.
HELENA: ¡Ojalá aprendieran mis sonrisas ese arte!
HERMIA: Cuanto más le odio, más me sigue él. (DIRIGIÉNDOSE A LA PUERTA)
HELENA: Cuanto más le amo, más me odia él.

(SALE HERMIA)

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

Glosario

calumniador: que calumnia, persona que acusa falsamente a otra, para hacerle daño.

Asegúrese de que entendió el significado de la palabra *calumniador* con este ejercicio.

Responda: ¿Quién de los tres personajes de la obra es calumniador? .....

Explique por qué: .....

.....

Resumen

1. El **teatro** es el género literario escrito para ser representado.

1.1 Elementos de la representación teatral

- Los **actores** expresan y representan la acción dramática.
- El **escenario** es el lugar donde se presenta la obra teatral.
- El **público** es el conjunto de personas que contemplan la representación.

2. Clases de obras dramáticas

2.1 La **tragedia** es una obra de tema y desenlace trágicos y dolorosos. Sus personajes pueden ser héroes o reyes.

2.2 La **comedia** critica los errores humanos a través de situaciones divertidas con enredos y un final feliz.

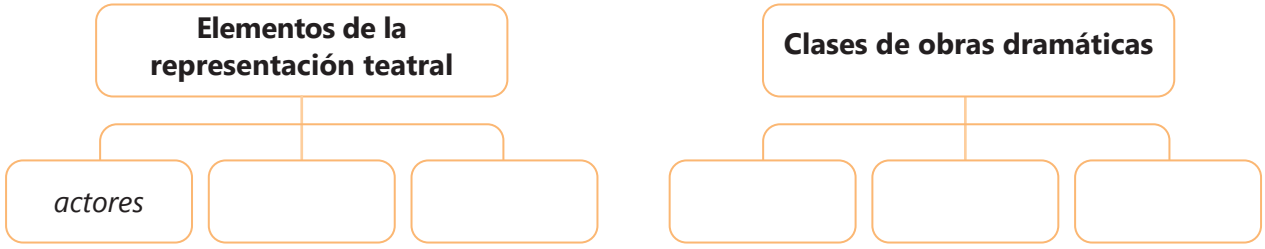
2.3 El **drama** contiene acciones y personajes tomados de la vida real. Muestra situaciones conflictivas o dolorosas, pero que se pueden resolver.

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

Autocontrol

Actividad 1. Demuestre lo aprendido.

A. Recuerde los conceptos que se refieren al teatro. Complete cada esquema con las palabras adecuadas. Le damos un ejemplo.



B. Lea el fragmento adaptado de *El médico a palos,* del escritor francés Molière. Luego, responda a cada pregunta. Tiene un ejemplo.

GINÉS: ¿Es usted un caballero que se llama don Bartolo?
BARTOLO: No y sí, conforme lo que ustedes quieran.
LUCAS: Pues con toda cortesía…
GINÉS: Queremos hacerle a usted cuantos obsequios sean posibles.
BARTOLO: Si es así, yo me llamo don Bartolo. (SE QUITA EL SOMBRERO Y LO DEJA A UN LADO)
GINÉS: Pues, señor, venimos a implorar su auxilio para una cosa importante.
BARTOLO: ¿Y qué pretenden ustedes? Vamos, que si es cosa que dependa de mí, haré lo que pueda…
GINÉS: No se extrañe usted de que vengamos en su busca. Los hombres sobresalientes siempre son buscados, y como nosotros nos enteramos de su talento y de su…
BARTOLO: Es verdad, como que soy el hombre que se conoce para cortar leña.
LUCAS: Señor…
GINÉS: Ahora no tratamos de eso. Un hombre tan sabio, tan insigne médico, ¿no ha de comunicar al mundo los talentos de que le ha dotado la naturaleza?
BARTOLO: ¿Quién, yo?
GINÉS: Usted, no hay que negarlo.
BARTOLO: Usted será el médico y toda su generación, que yo en mi vida lo he sido.

0. ¿Cuántos actores deben intervenir en este fragmento? *Tres actores*
1. ¿Quiénes son los personajes? .....
2. Por lo que ocurre en la lectura, ¿cómo debería estar caracterizado Bartolo? Descríbalo.

.....

3. Por el contenido, ¿es un drama o una comedia? .....

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

Actividad 2. Piense y aplique lo que aprendió.

A. ¿Podría distinguir entre comedia, tragedia y drama? Lea cada fragmento e identifique a qué clase de obra corresponde. Escriba su respuesta en la línea de abajo.

1.

(Apenas se adelanta la reina María, los criados se ponen en fila a ambos lados y Melvil cae involuntariamente de rodillas. Todos dan muestras de dolor)

María: (Con serena dignidad y mirando en torno suyo) ¿Por qué llorar? ¡Deberíais alegraros conmigo de ver llegado el término de mis dolores, caídas mis cadenas, abierto mi calabozo y gozosa el alma pronto a lanzarse con alas de ángel hacia la eterna libertad!

Melvil: No probé otro dolor que el de veros en semejante estado sin poder serviros.

María: ¿Qué ha sido de Didier, mi anciano servidor? Duerme sin duda de mucho tiempo acá el eterno sueño, porque era de edad muy avanzada.

Melvil: Dios no le acordó tal gracia; vive para enterrar vuestra juventud.

María: ¡Ah! ¡Que no pueda, antes de morir, estrechar entre mis brazos uno de los queridos seres de mi familia!

Fragmento adaptado de Friedrich Schiller. Obra: María Estuardo

.....

2.

(La escena ocurre en un restaurante. Azucena toma del brazo a un mozo y lo conduce hacia su mesa)

Azucena: (Habla rápido) Buenas noches, señor. Por favor, ¿me podría atender enseguida? Estoy apurada.

Mozo: ¿Qué dice, si la podría tender? ¿Dónde quiere que la tienda?

Azucena: Disculpe, dije si me podría atender.

Mozo: Sí, ya escuché, me preguntó si la podría tender, pero esto es un restaurante. Si se quiere tender, vaya a tenderse a un sillón, a un sofá o a una plaza.

Azucena: ¿A una plaza? ¿Para qué?

Mozo: Para tenderse en un banco, si quiere.

Azucena: Yo al banco voy a pagar las cuentas, no a atenderme. Para atenderme voy a…

Mozo: (La interrumpe) Aquí la gente viene a comer. Si quiere tenderse, vaya a otro lado.

Azucena: Señor, usted no me entiende, yo no quiero tenderme.

Mozo: Señora, yo a los clientes no los tiendo.

Azucena: Yo no sé si los tiende, pero ¡me parece que no los entiende!

Fragmento adaptado de Adela Basch. Obra: De azucena a la cena

.....

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

3.

(La abuela mira largamente al desconocido y avanza serena)

Abuela: Por lo visto debe de ser cosa grave. (Se sienta) ¿Quiere sentarse?
Otro: No, gracias. Con pocas palabras va a ser bastante.
Abuela: ¿De modo que ha hecho un largo viaje para hablar conmigo? ¿De dónde?
Otro: Del Canadá.
Abuela: Mi nieto llegó también de allá hace unos días. ¿Conoce a mi nieto?
Otro: Mucho. Por lo que veo, mucho mejor que usted misma.
Abuela: Es posible. ¡Yo he estado separada de él tanto tiempo! Cuando se fue de esta casa…
Otro: Cuando lo expulsaron sin razón.
Abuela: Exacto. Cuando el abuelo lo expulsó de esta casa, tuve miedo de él. Era una cabeza loca; pero yo estaba segura de su corazón.

Fragmento adaptado de Alejandro Casona. Obra: Los árboles mueren de pie

B. Lea el fragmento de la obra *La risa,* de Manuel Galich, y subraye las acotaciones que encuentre.

(Terminando de tomar el té de la tarde, se levantan las dos muchachas se arreglan el vestido y el peinado ante el espejo)

María Luisa: Tía, ¿podemos salir?
Engracia: Sí, pero en silencio, sin carreras ni gritos. (Van a marcharse, pero Quetía se detiene)
Quetía: Tía, quiero pedirle un permiso.
Engracia: ¿Para qué?
Quetía: Para darle un abrazo. Es día de su santo y aún no se lo hemos dado, a eso veníamos y ya no pudimos porque…
Engracia: Si hubieran venido serias, calladitas, con formalidad. En fin… (Con un gesto que quiere ser una sonrisa) Vengan…(Las muchachas se arrojan en sus brazos y ella aprieta sus cabezas contra su pecho, al mismo tiempo que se enjuga los ojos cuidando de que ellas no lo noten) Ya está, ya está… pueden irse, no olviden lo que les he recomendado.

C. Ponga en práctica su creatividad. Imagine cómo podría ser el escenario de esta obra. Descríbalo en las líneas de abajo.

D. Practique lo que aprendió sobre la caracterización. Imagine cómo debería ser el vestuario, el peinado, etc. de las mujeres de la obra anterior y escríbalo en las líneas de abajo.

© Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica, IGER
© Asociación de Servicios Educativos y Culturales, ASEC
El material es para uso educativo no lucrativo.

Actividad 3. Desarrolle nuevas habilidades.

A. Haga predicciones a partir del título. Lea los títulos y prediga cuál es el tema de cada uno. Luego, escriba en la línea de la derecha a qué clase de obra dramática podría pertenecer. Le ayudamos con un ejemplo.

0. *Prohibido suicidarse en primavera* — *Comedia*
1. *Cuatro corazones con freno y marcha atrás* — .....
2. *El fin del mundo* — .....
3. *Conflicto en la familia* — .....

B. **¡Qué suba el telón!** Junto a sus compañeras y compañeros practiquen la lectura interpretativa de *El ciervo y la oveja siendo juez el lobo.* Le damos estas indicaciones.

- Formen equipos de tres personas.
- Lean con atención el fragmento de la semana. Intenten imaginar cómo actuaría cada personaje.
- Elijan qué personaje representará cada uno.
- Ensayen la representación los tres juntos. Recuerden que a la hora de hacer una lectura interpretativa deben:
  - ✓ Entonar adecuadamente.
  - ✓ Mantener la lectura a velocidad adecuada. Ni muy despacio, ni muy rápido.
  - ✓ Interpretar bien las pausas y los signos de puntuación (interrogaciones y exclamaciones).
  - ✓ Acompañar la lectura con gestos para enfatizar las ideas, sin exagerar los movimientos.
  - ✓ Dirigir la mirada a sus interlocutores.

Revise su aprendizaje.

Después de estudiar... Marque con un cheque ✓ la casilla que mejor indique su rendimiento.	lograd o	en proceso	no logrado
Realizo predicciones en un texto.			
Reflexiono sobre los valores de la verdad y la honestidad.			
Identifico los elementos de la representación teatral.			
Distingo las clases de obras dramáticas.			
Identifico personajes, diálogo y acotación en el texto teatral.			
Practico la lectura interpretativa de una obra de teatro.			